

# Rosa Luxemburg et le « salut sisternel » : une lettre inédite

Nous publions ici pour la première fois une lettre inédite de Rosa Luxemburg, envoyée en 1905 au militant socialiste André Morizet. Écrivant en français, Rosa Luxemburg y féminise le mot « fraternel » : elle achève sa lettre par un « salut sisternel », qui ne saurait surprendre chez cette avant-gardiste.

Participant au congrès socialiste international d'Amsterdam en août 1904 parmi les délégués du Parti socialiste de France, Morizet en avait profité pour prendre des photographies de certains délégués en marge du congrès. C'est à ce sujet que Luxemburg, elle aussi déléguée à ce congrès, lui envoie cette courte lettre. Le tampon de la poste est du 30 mars 1905, mais il semble que ce soit le tampon apposé lors de l'arrivée du courrier à Paris, non lors de l'envoi à Berlin. La carte est adressée à : « Monsieur André Morizet – Paris – 5, place St-Michel, 5 ».

## Lettre à André Morizet – Berlin (Friedenau), mars 1905

Cher camarade Morizet ! Trois charmantes dames : Mme Luise Kautsky, Mme Henriette Roland-Holst et – moi, viennent vous déposer une prière : veuillez bien nous envoyer à nous deux dernières les deux photographies de la « danse du ventre » de Van Kol<sup>1</sup>, que vous avez envoyées à Kautsky. Nous sommes très envieuses de les posséder aussi. Mille remerciements d'avance et salut sisternel,

Rosa Luxemburg

Cette carte postale, hélas passée en vente aux enchères plutôt que confiée à des archives publiques, a été achetée par un acquéreur inconnu, de même qu'une autre lettre à Morizet. Datée du 28 novembre 1904, cette dernière est constituée de trois pages manuscrites, mais je n'ai pas encore pu obtenir la deuxième page (si la situation reste en l'état, nous serons forcés de publier dans la *Correspondance complète de Rosa Luxemburg* cette lettre tronquée – alors qu'elle existe bel et bien en entier dans une collection privée<sup>3</sup> !).

Un autre document inédit permet de mieux comprendre le contexte : André Morizet parle dans une lettre à Paul Lafargue de 1904 d'une autre photo prise à Amsterdam, reproduite ci-dessous, « où figurent Bebel, Rosa Luxemburg et Mme Kautsky », en précisant : « Cette photo a été prise sur le bateau, pendant la promenade offerte par les Hollandais<sup>4</sup>. Au moment où j'allais la prendre, Pernerstorfer<sup>5</sup> s'est écrié : c'est l'alliance du ouch-ouch réformiste et du schum-schum révolutionnaire ; et Bebel a dit à Rosa L. quelque chose qui m'a échappé. Il lui demandait sans doute si c'était elle qui représentait la droite<sup>6</sup>... »

Cela permet donc d'attribuer à Morizet cette photo souvent reproduite.

Julien CHUZEVILLE



[suivent quelques phrases de Henriette Roland Holst, puis de Luise Kautsky<sup>2</sup>, sur le même sujet]

1 Sur deux des photos prises par André Morizet en marge du congrès socialiste international d'Amsterdam de 1904, on voit le socialiste néerlandais Henri Van Kol (1852-1925) en train de danser. Ces photos se trouvent, en très mauvaise résolution, sur le site de l'Institut international d'histoire sociale d'Amsterdam : [iisg.amsterdam/en](http://iisg.amsterdam/en).

2 Henriette Roland Holst (1869-1952), militante socialiste et marxiste néerlandaise ; Luise Kautsky (1864-1944), socialiste allemande et traductrice, ainsi qu'épouse du militant et théoricien socialiste Karl Kautsky (1854-1938).

PHOTO : Le dirigeant du SPD August Bebel (1840-1913), l'index levé, parlant à Rosa Luxemburg (de profil) ; Luise Kautsky est au centre en train de rire ; entre elle et Bebel se trouve le poète et marxiste néerlandais Herman Gorter (1864-1927). Photo prise par André Morizet le 20 août 1904.

3 La *Correspondance complète de Rosa Luxemburg* sera publiée en trois tomes aux éditions Smolny, voir : [smolny.fr/rosa-luxemburg](http://smolny.fr/rosa-luxemburg).

4 Cette excursion sur deux bateaux dans le golfe du Zuiderzee eut lieu juste après la clôture du congrès, l'après-midi du samedi 20 août 1904.

5 Engelbert Pernerstorfer (1850-1918), militant socialiste autrichien.

6 Archives départementales 93, fonds Lafargue cote 300 J4, dossier 23.